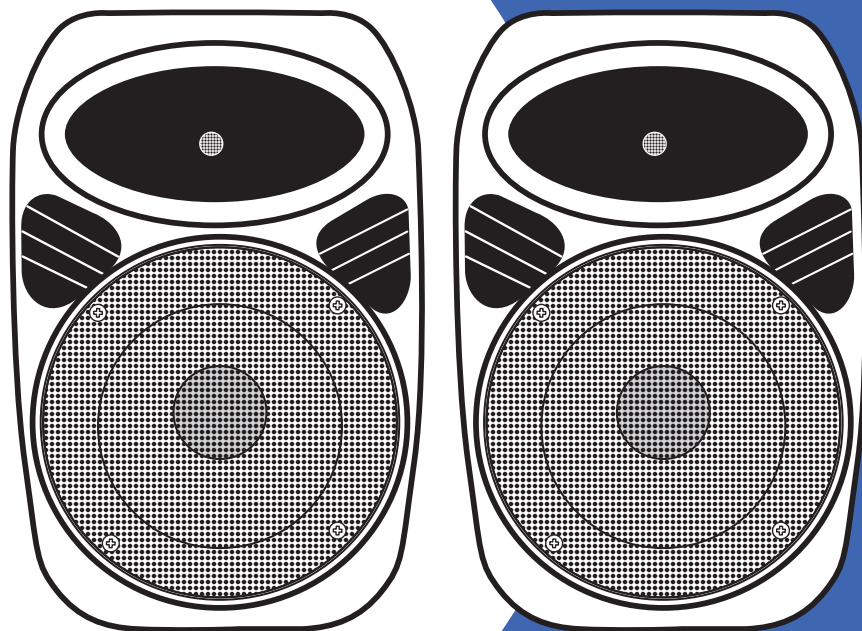


# **Sistema PORTÁTIL de audio con SD**



**0417A**

**V0.0**

## Importante

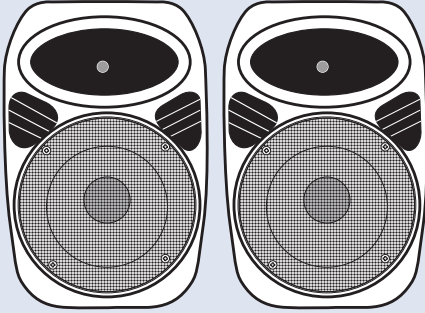
- Lea cuidadosamente este instructivo para estar seguro de cómo utilizar adecuadamente el producto.
- La información presentada sirve únicamente como referencia. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias.
- Por favor, consulte nuestra página web [www.steren.com](http://www.steren.com) para obtener la versión más reciente de este manual.

## Precauciones

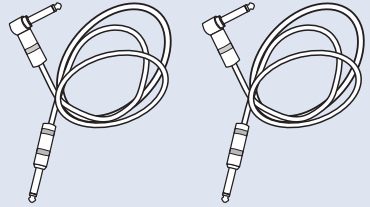
- Este producto NO es un juguete; manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este producto no está destinado a ser utilizado por personas con capacidades diferentes, a menos que sean supervisadas o instruidas por una persona responsable de su seguridad.
- No utilice productos químicos o corrosivos para limpiarlo.
- No coloque el equipo en posiciones inestables.

*La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.*

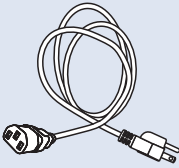
# CONTENIDO



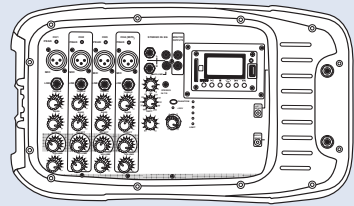
2 bafles pasivos de dos vías



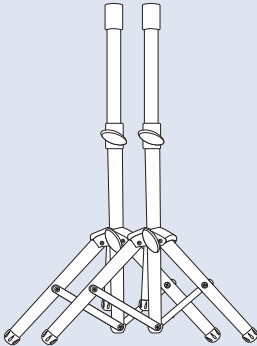
2 cables de conexión para baffle  
(6,3 mm)



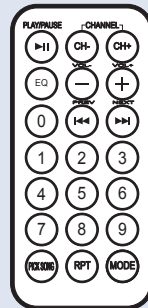
1 cable de alimentación



1 consola con reproductor MP3



2 soportes



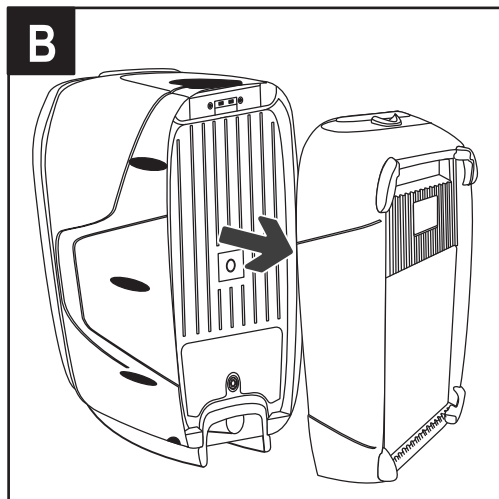
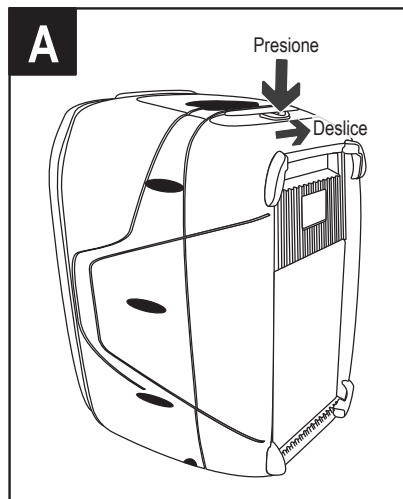
1 control remoto

# Cómo empezar a UTILIZAR EL SISTEMA

## RETIRAR LOS COMPARTIMENTOS DE LOS BAFLES

Los bafles tienen compartimentos desmontables en la parte trasera.

Deslice el botón de la parte superior en el sentido que indican las flechas y retire los compartimentos para tener acceso a la consola y a los accesorios.

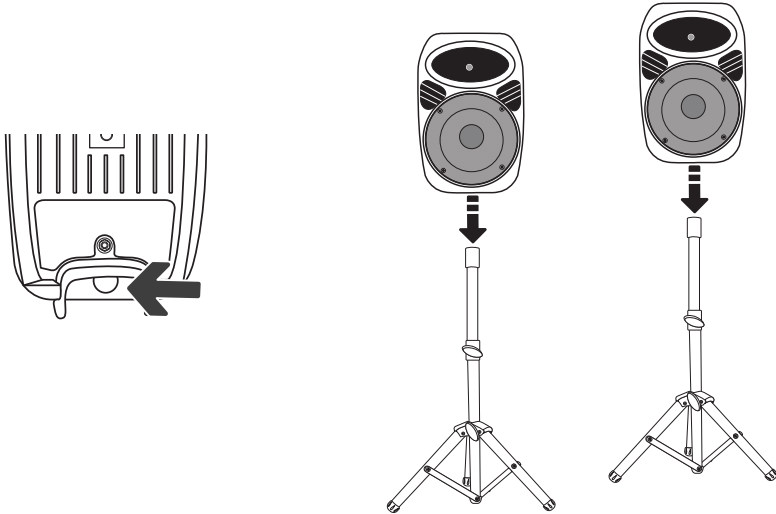


Para colocar nuevamente los compartimentos inserte las pestañas inferiores y empuje con fuerza la parte superior

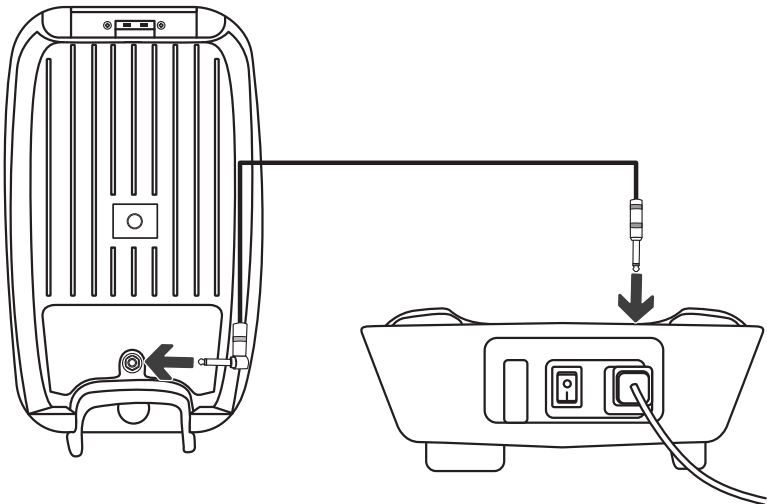


## INSTALAR LOS BAFLES

Coloque cuidadosamente los bafles en una superficie plana o en los soportes. Gire la perilla para asegurarlos.

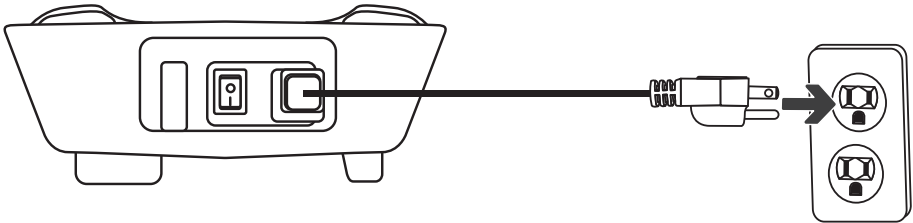


Conecte los bafles a la consola mediante los cables 6,3 mm.



## Encender el equipo

Conecte el cable de alimentación a la consola y a un tomacorriente.



Presione el interruptor en la consola para encenderla o apagarla.

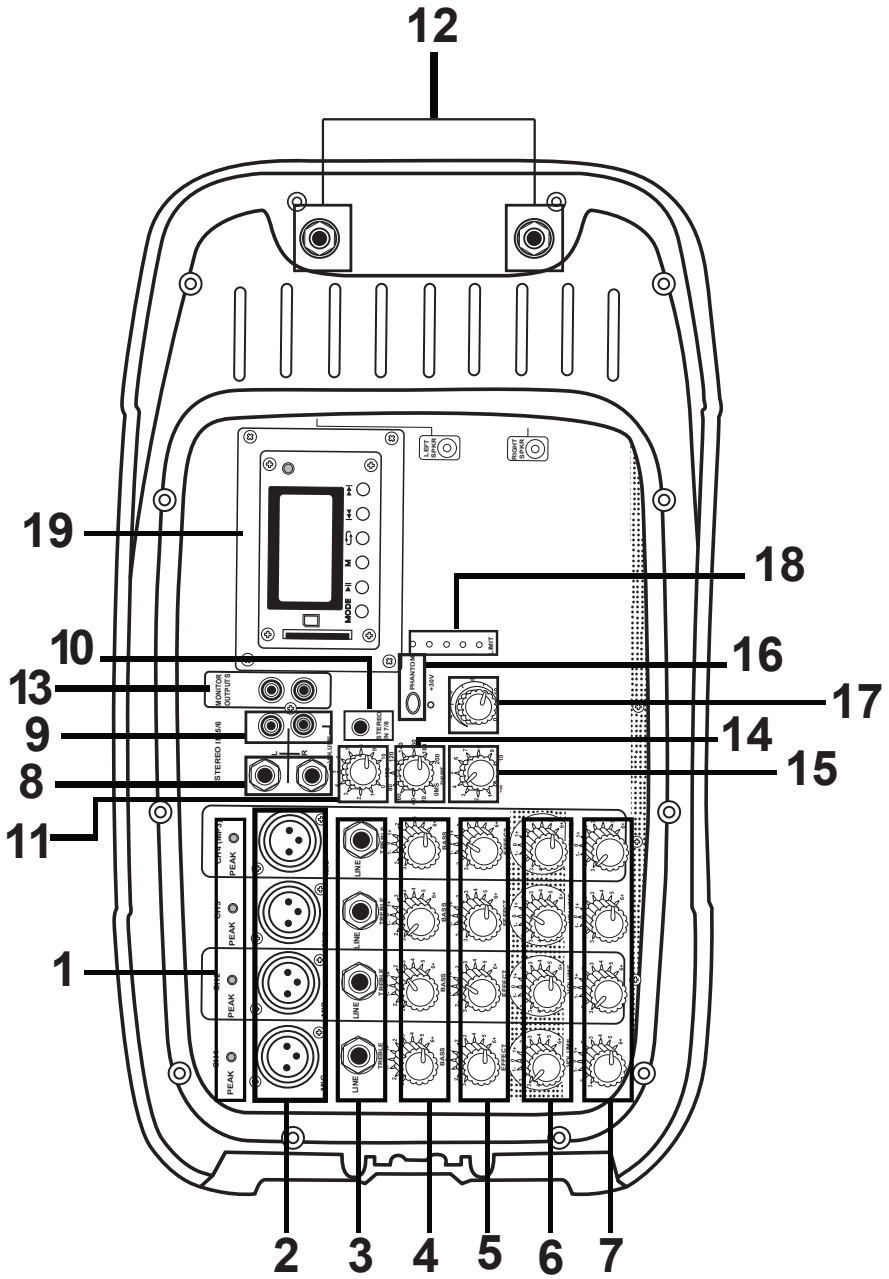


*La consola incluye un fusible para protegerlo contra los picos de voltaje y cortocircuitos. En caso de que se funda, retire con un desarmador el compartimento (ubicado en la entrada para el cable de corriente) y sustitúyalo por uno similar. En el compartimento hay un fusible de repuesto.*

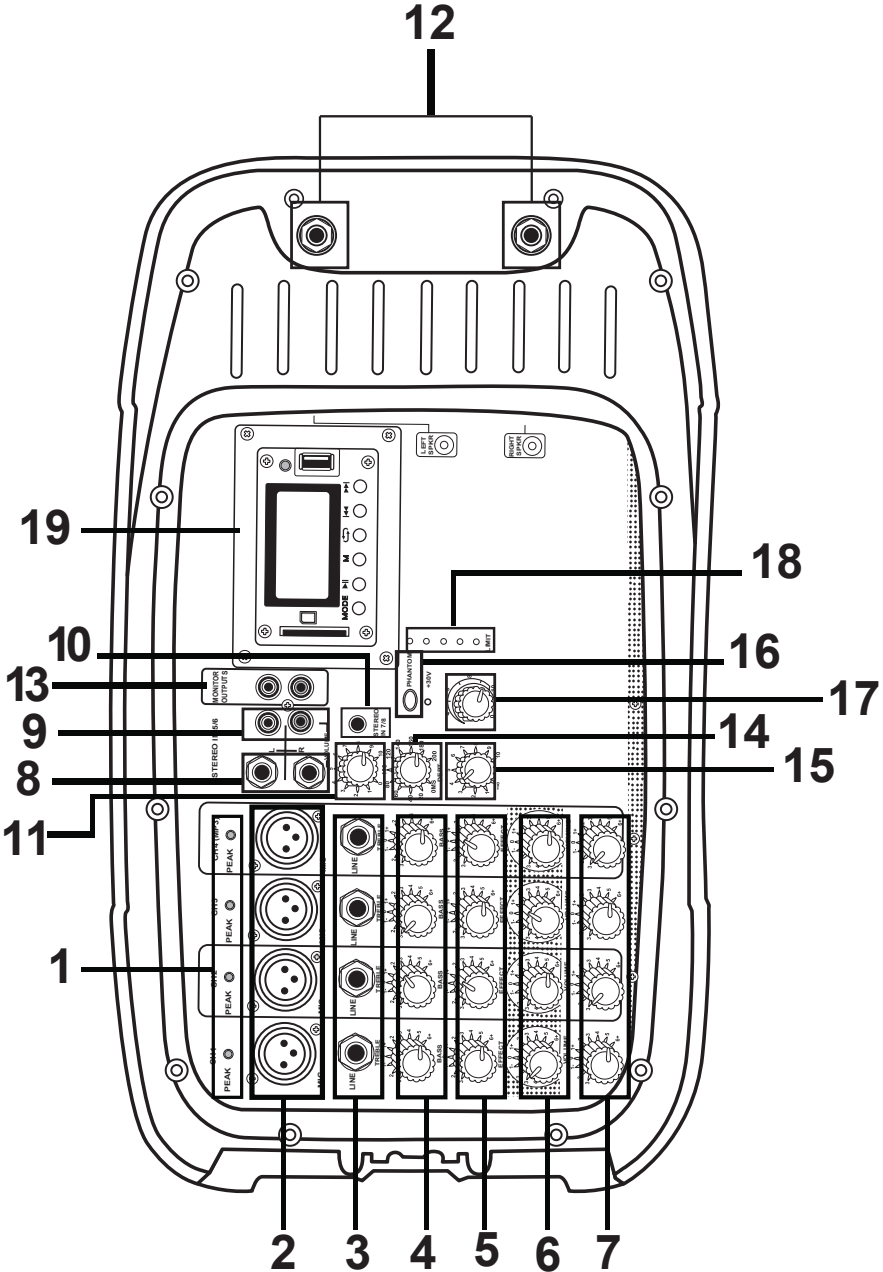
## DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA CONSOLA

1. Indicadores LED (Verde: Canal activo /Rojo: Sobrecarga)
2. Entradas (balanceadas) Cannon
3. Entradas (no balanceadas) 6,3 mm
4. Controles de frecuencias altas
5. Controles de frecuencias bajas
6. Controles de efecto
7. Volumen del canal
8. Entradas (estéreo) 6,3 mm
9. Entradas (estéreo) RCA
10. Entrada (estéreo) 3,5 mm
11. Control de volumen de las entradas estéreo
12. Conectores para bafles
13. Salidas auxiliares RCA (grabadoras, bafles, etc.)
14. Tiempo de retardo de efecto
15. Intensidad de efecto
16. Alimentación para micrófonos con condensador (PHANTOM)
17. Volumen maestro
18. Indicadores LED de saturación (VÚMETRO)
19. Módulo de reproducción

**BAF-520**

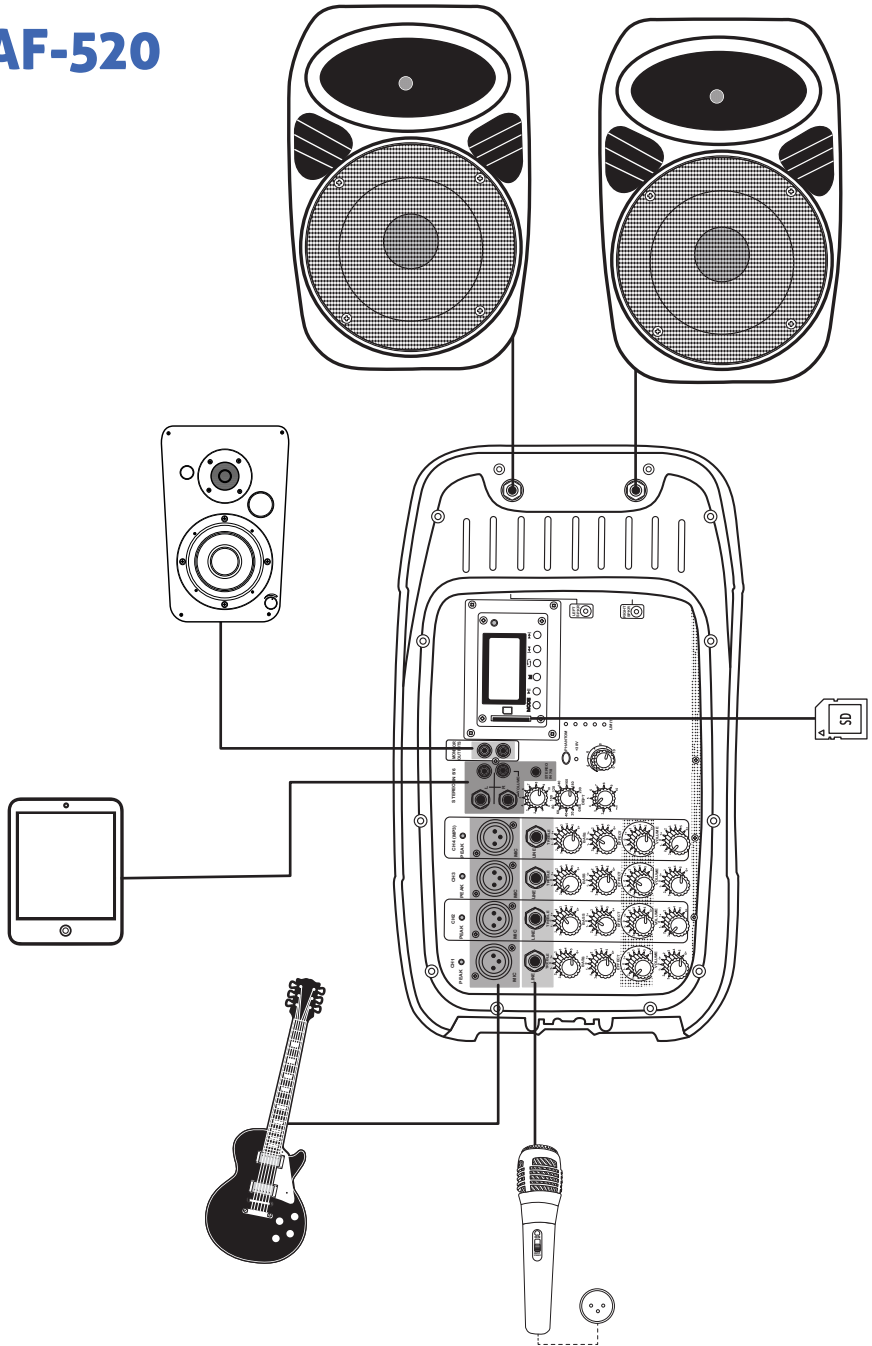


# BAF-520BT



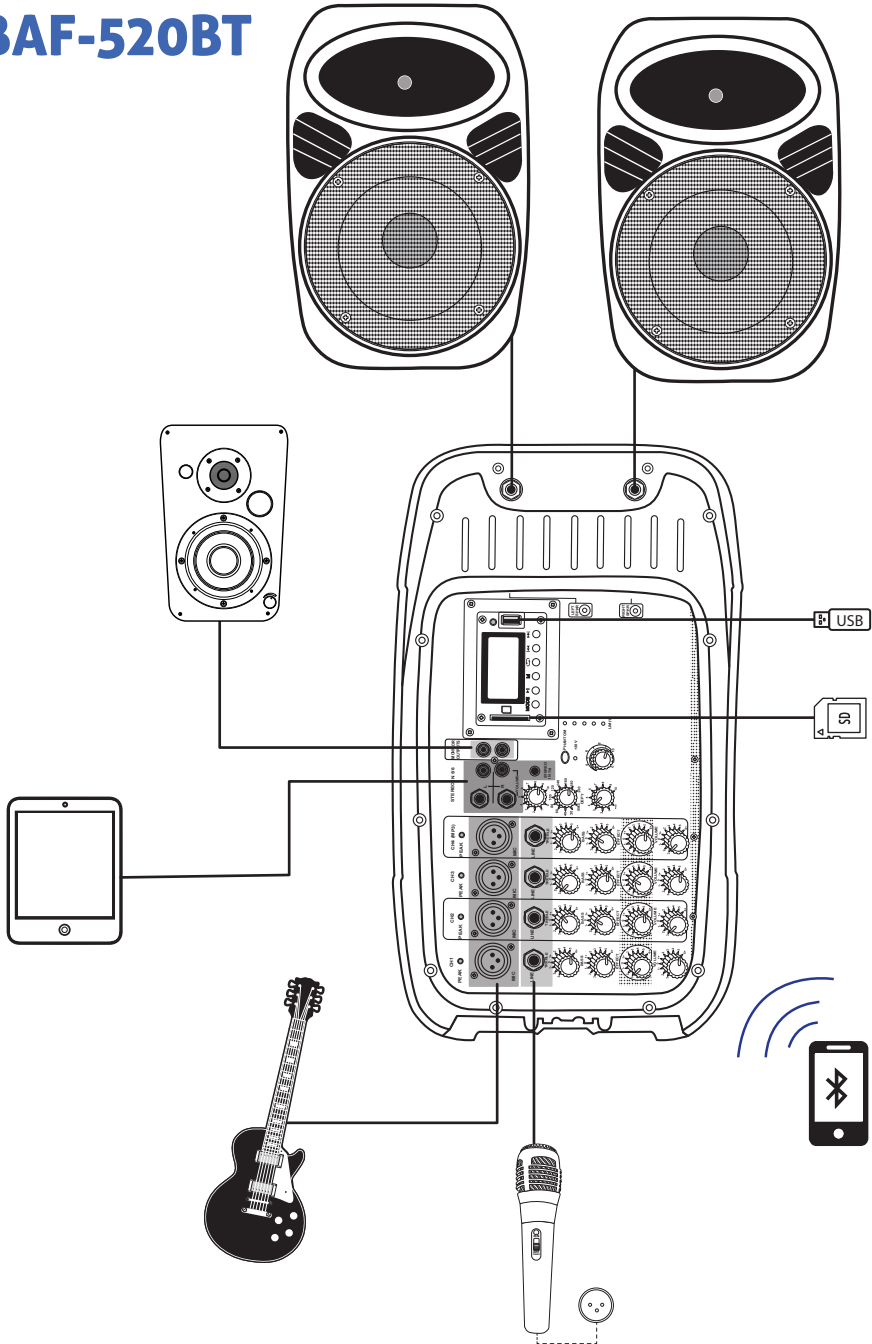
# Conexiones

## BAF-520



# Conexiones

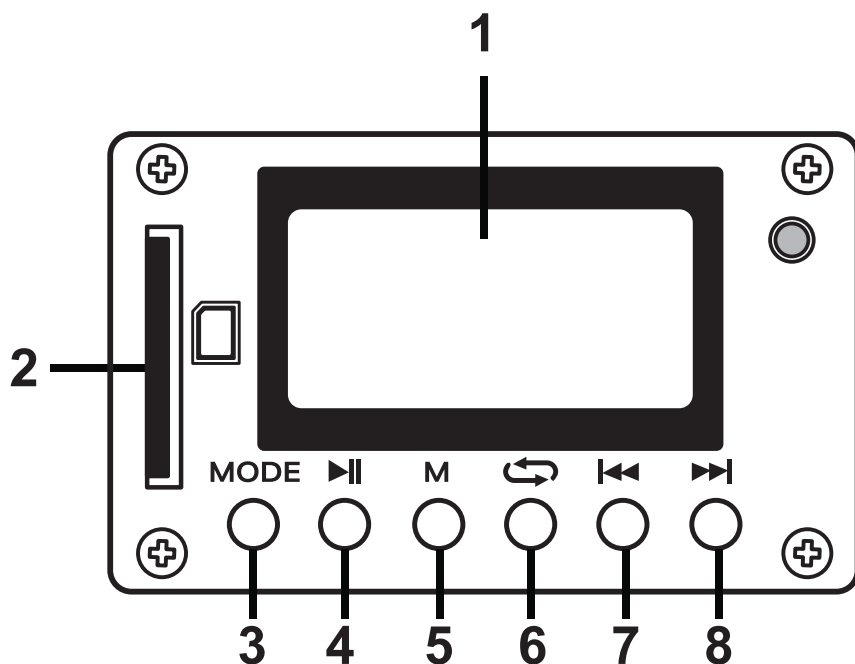
## BAF-520BT



# MÓDULO DE REPRODUCCIÓN BAF-520



**LOS CONTROLES CORRESPONDIENTES AL Canal 4 TAMBIÉN SIRVEN PARA EL REPRODUCTOR MP3**



1. Display
2. Ranura para tarjeta SD (con archivos MP3)
3. Sin función
4. Reproducir/Pausar
5. Menú de reproducción\*
6. Repetir pistas (ALL: todas /Folder: una carpeta /One: una pista /Random: todas aleatoriamente)
7. Pista anterior / Retroceso rápido \*\*
8. Pista siguiente / Avance rápido \*\*

\* Utilice los botones ◀◀ ▶▶ para desplazarse a través de las opciones. Presione ▶▶ para confirmar y M para salir.

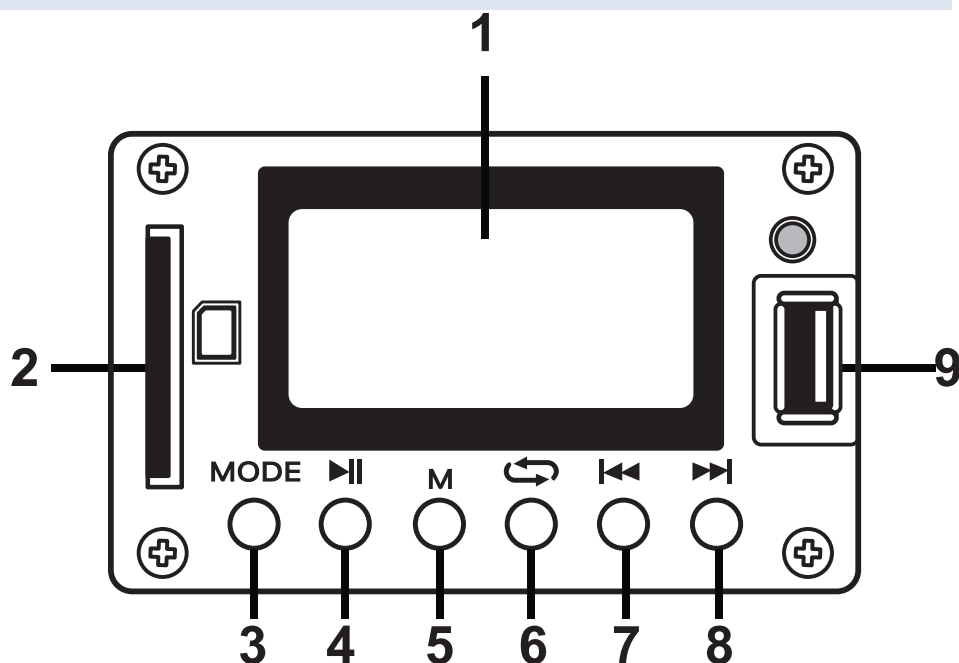
\*\* Mantenga presionado



# MÓDULO DE REPRODUCCIÓN BAF-520BT



**LOS CONTROLES CORRESPONDIENTES al Canal 4  
TAMBIÉN SIRVEN PARA EL REPRODUCTOR MP3**

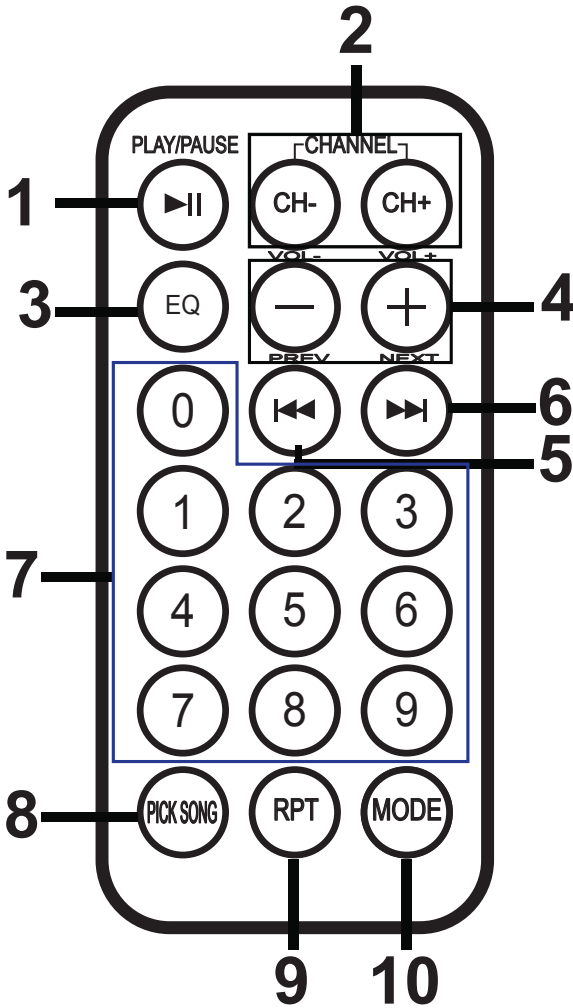


1. Display
2. Ranura para tarjeta SD (con archivos MP3)
3. Cambiar modo de reproducción (SD /USB /Bluetooth /Radio FM)
4. Reproducir/Pausar /Búsqueda automática de estaciones FM
5. Menú de reproducción\*
6. Repetir pistas (ALL: todas /Folder: una carpeta /One: una pista /Random: todas aleatoriamente)
7. Pista/Estación FM anterior / Retroceso rápido \*\*
8. Pista/Estación FM siguiente /Avance rápido \*\*
9. Puerto para memoria USB (con archivos MP3)

\* Utilice los botones ◀◀ ▶▶ para desplazarse a través de las opciones. Presione ▶▶ para confirmar y M para salir.

\*\* Mantenga presionado

# CONTROL REMOTO

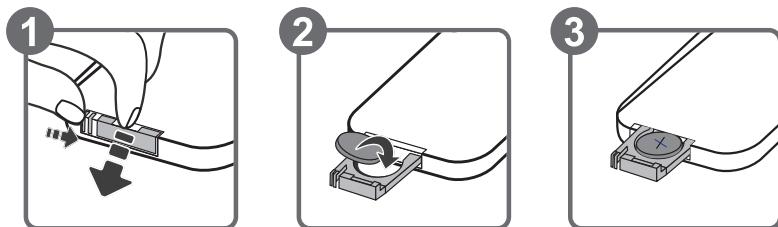


1. Reproducir/Pausar /Búsqueda automática de estaciones FM\*
2. Selección manual de estación FM\*
3. Ecualización
4. Disminuir/Aumentar volumen
5. Pista anterior / Estación FM anterior\*
6. Pista siguiente / Estación FM siguiente\*
7. Selección directa de número de pista
8. No disponible para esta versión
9. Repetir
10. Cambiar modo de reproducción\* (SD /USB /Bluetooth /Radio FM)

**\* Sólo para el modelo BAF-520BT**

## Reemplazo de BATERÍA

Inserte una batería tipo CR2025. Asegúrese de colocarla con la polaridad como se indica a continuación:



## Opciones de reproducción

Desde el módulo se puede reproducir música vía Bluetooth\*, por memoria SD o USB\*, y sintonizar estaciones de radio FM\*.

Diríjase a las páginas 11 y 12 de este manual para saber cómo controlar la reproducción desde el módulo, o a las páginas 13 y 14 para ver las funciones del control remoto.

### Conexión BLUETOOTH\*

1. Presione el botón **MODE** en el módulo o en control remoto para cambiar a modo Bluetooth.
2. Ingrese a las opciones de Bluetooth en el dispositivo que desea vincular.
3. Busque y seleccione **Steren BAF-520BT**. *Si la vinculación es exitosa, en el display aparecerá la leyenda "Connected!"*
4. Inicie la reproducción desde el dispositivo.

### Memoria SD/USB\*

1. Inserte una memoria SD o USB con archivos MP3 en el puerto correspondiente.
2. Presione el botón **MODE** en el módulo o en control remoto para cambiar a modo SD o USB. *La reproducción comenzará automáticamente*

### Radio FM\*

Presione el botón **MODE** en el módulo o en control remoto para cambiar a modo radio FM.

\*Sólo para el modelo BAF-520BT

# ESPECIFICACIONES

Alimentación: 120 V ~ 60 Hz 100 W máx  
Respuesta en frecuencia: 50 Hz – 20 kHz < 1dB  
Salida Phantom: 30 V  
Distorsión: < 0,1%  
Relación S/N: < -110 dB  
Consumo: 60W/h  
Consumo en espera: No aplica

Control remoto

Alimentación: 3 V  (1 x CR2025)

Altavoces

Woofers: 25 cm (10")

Tweeter: 25 mm (1")

Impedancia: 4 ohms

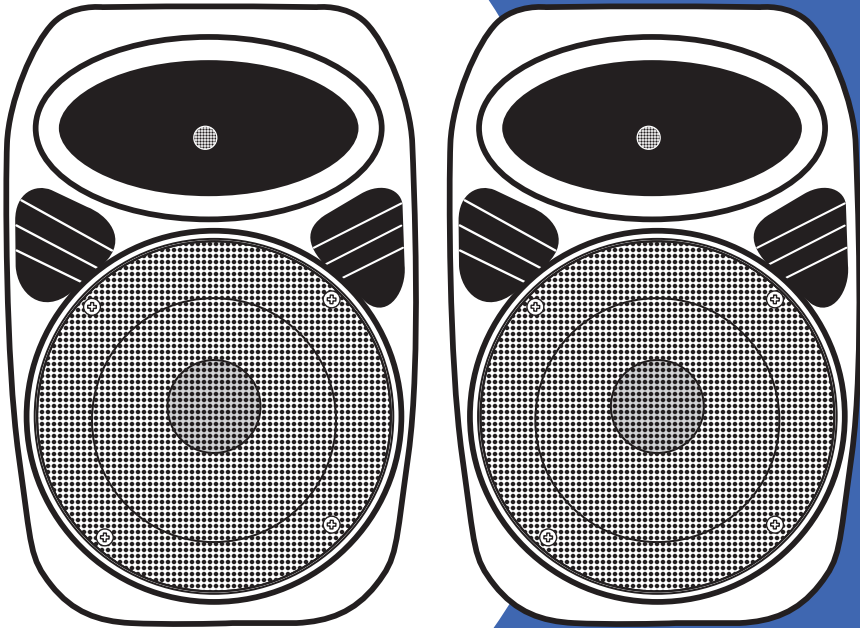
Potencia: 2 x 100 W

Respuesta en frecuencia: 50 Hz – 20 kHz + 3dB @ 1 W



[www.steren.com](http://www.steren.com)

# **SD PA audio system**



**0417A**

**V0.0**

## IMPORTANT

- Read this instruction manual carefully to be sure how to use the product properly.
- The information presented is for reference only. Due to updates there may be differences.
- Please check our website [www.steren.com](http://www.steren.com) for the latest version of this manual.

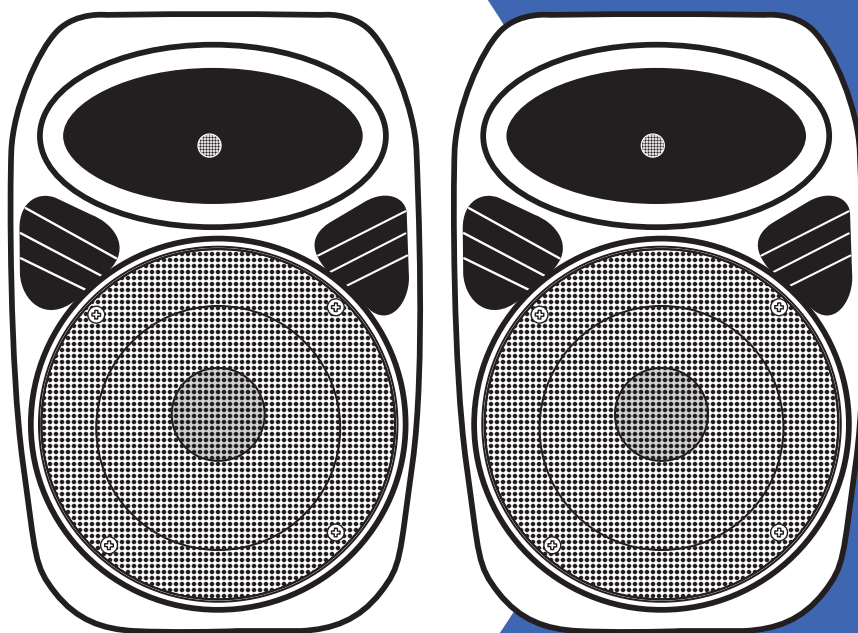
## CAUTIONS

- This product is not a toy; Keep out of children reach.
- This product is not intended for use by persons with different abilities, unless supervised or instructed by a person responsible for its safety.
- Do not use chemicals or corrosives to clean it.
- Do not place the unit in unstable positions.

Operation of this equipment is subject to the following two conditions: (1) this device or device may not cause harmful interference, and (2) this device or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.



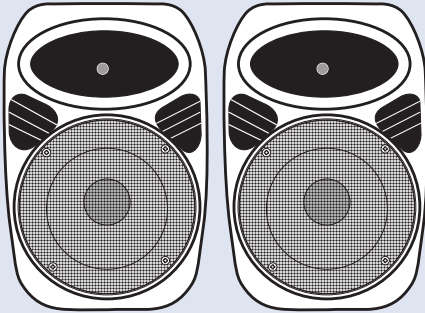
# **Sistema PORTÁTIL de audio con SD**



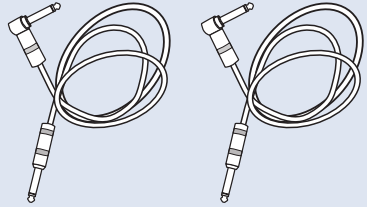
**0417A**

**V0.0**

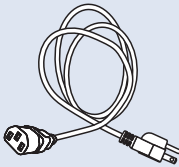
# Content



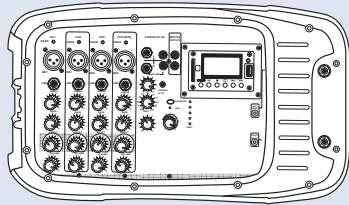
2 passive two way baffles



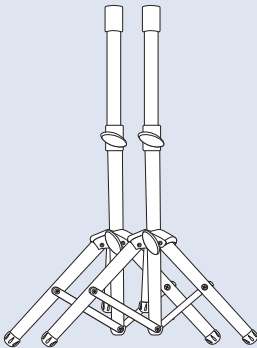
2 baffle connection cables  
(6.3 mm)



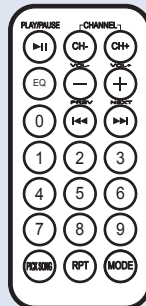
1 input cable



1 console with MP3 player



2 support



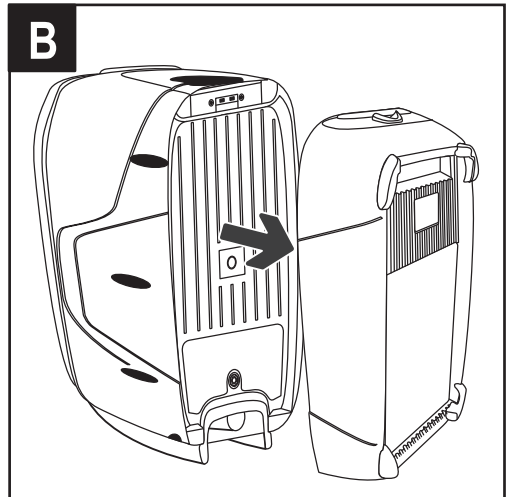
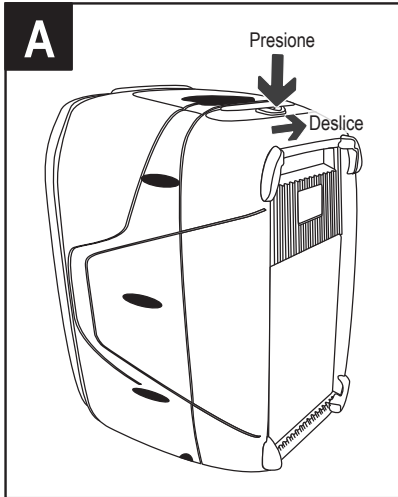
1 remote control

# How to GET STARTED WITH THE SYSTEM

## Remove THE BATTERY COMPARTMENTS

The baffles have detachable compartments in the back.

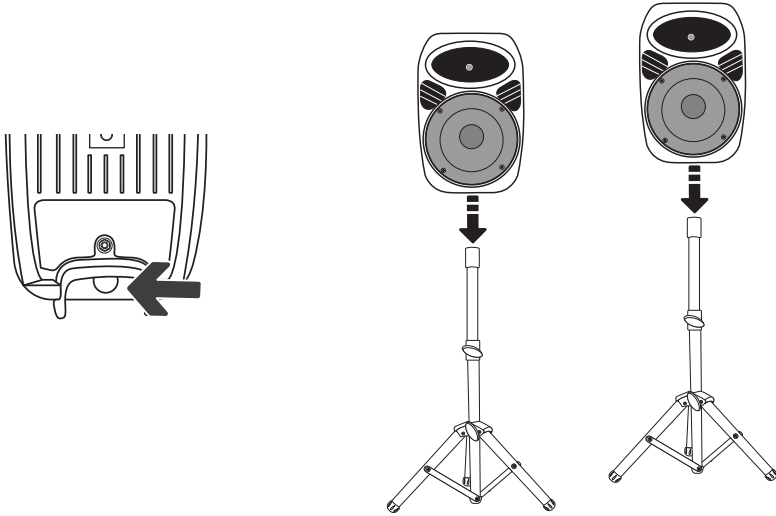
Slide the top button in the direction of the arrows and remove the compartments to gain access to the console and accessories.



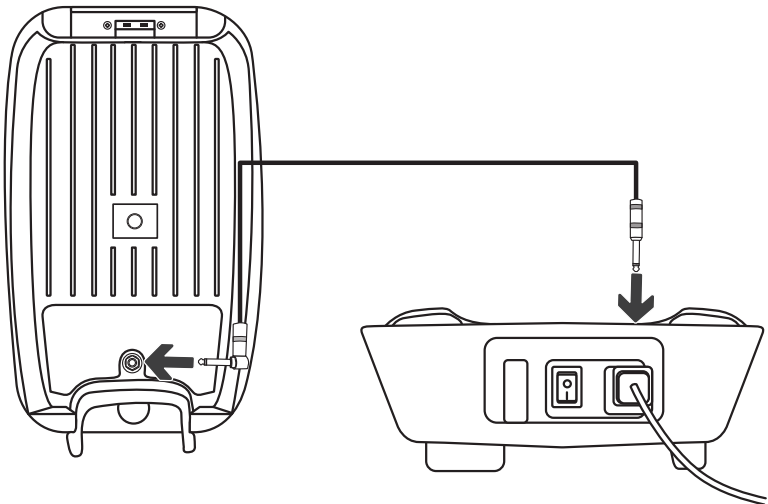
To reposition the compartments insert the lower tabs and push the top

## INSTALL THE Baffles

Carefully place the baffles on a flat surface or brackets. Turn knob to secure.

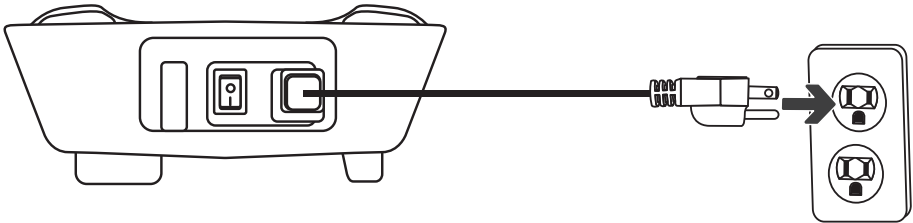


Connect the baffles to the console using the 6.3 mm cables.



## TURN ON THE EQUIPMENT

Connect the power cord to the console and to a power outlet.



Press the switch on the console to turn it on or off.



*The console includes a fuse to protect it against voltage surges and short circuits. In case of melting, remove the compartment (located at the entrance for the power cable) with a screwdriver and replace it with a similar one. There is a spare fuse in the compartment.*

# Console overview

1. LED indicators (Green: Channel active / Red: Overload)
2. Inputs (balanced) Cannon
3. Inputs (unbalanced) 6.3 mm
4. High Frequency Controls
5. Low-frequency controls
6. Effect Controls
7. Channel Volume
8. Inputs (stereo) 6.3 mm
9. Inputs (stereo) RCA
10. Input (stereo) 3.5 mm
11. Volume control of stereo inputs
12. Speaker connectors
13. Auxiliary outputs RCA (recorders, baffles, etc.)
14. Effect delay time
15. Intensity of effect
16. Power supply for condenser microphones (PHANTOM)
17. Master Volume
18. Saturation LED indicators (VUMETER)
19. Playback module

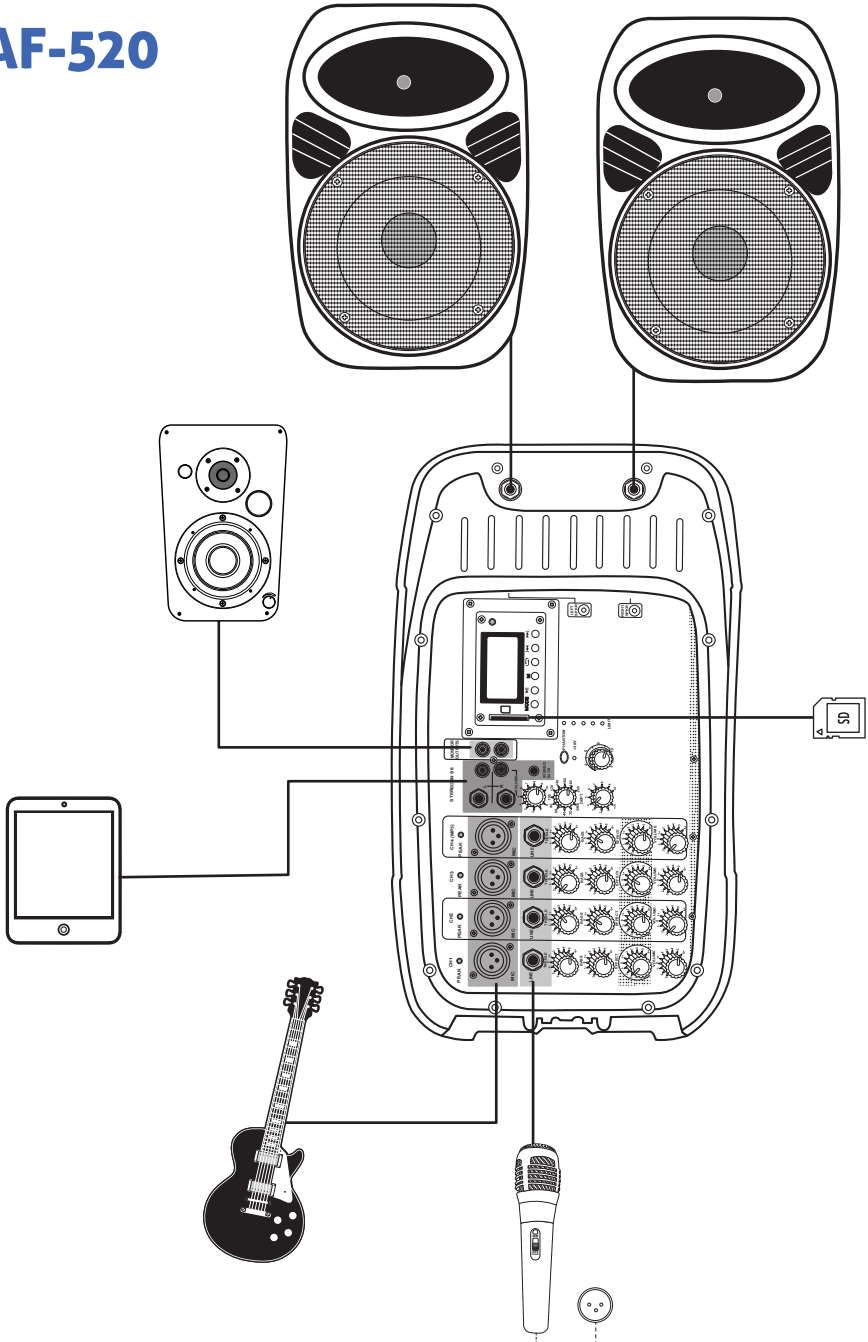






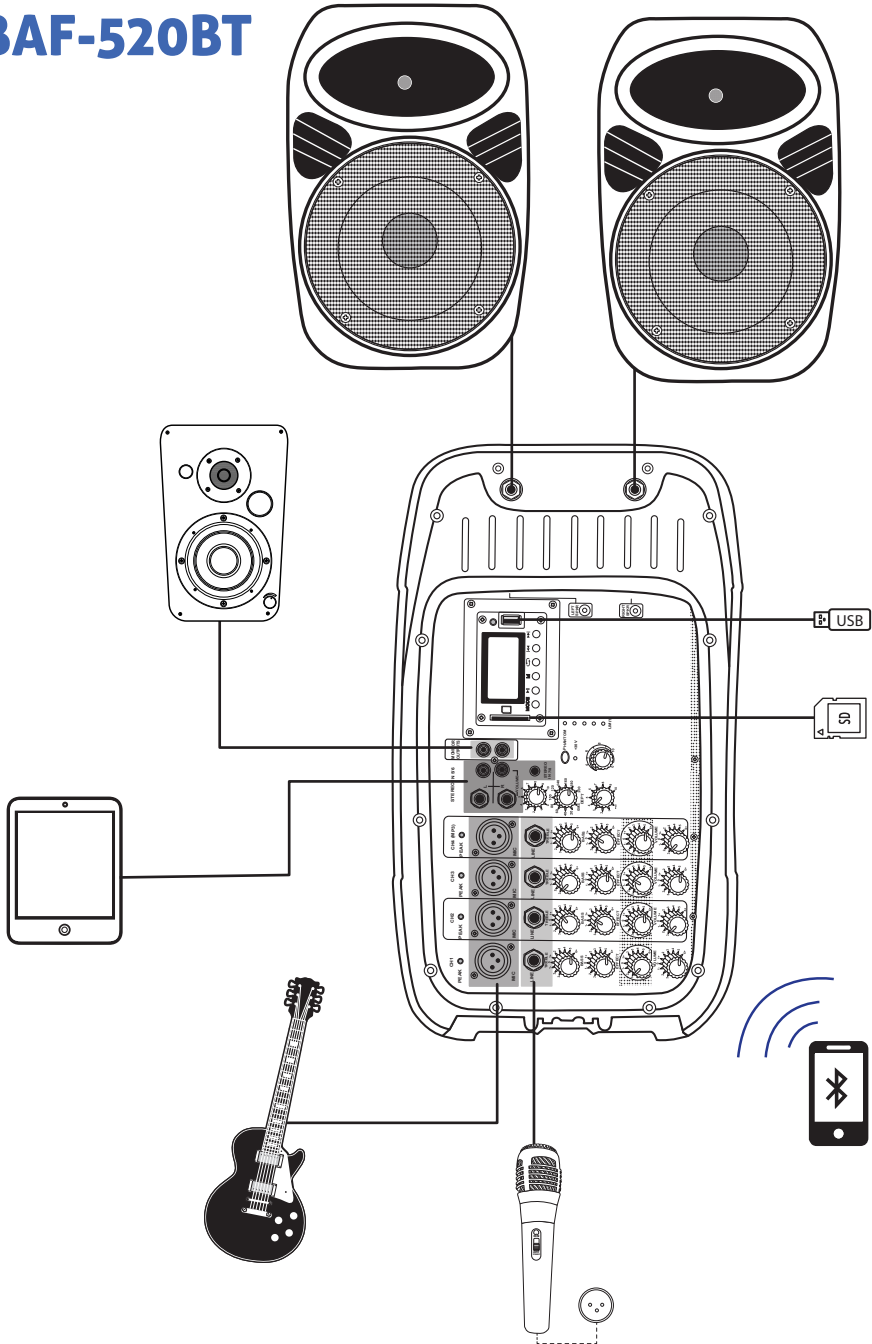
# Connections

## BAF-520



# Connections

## BAF-520BT

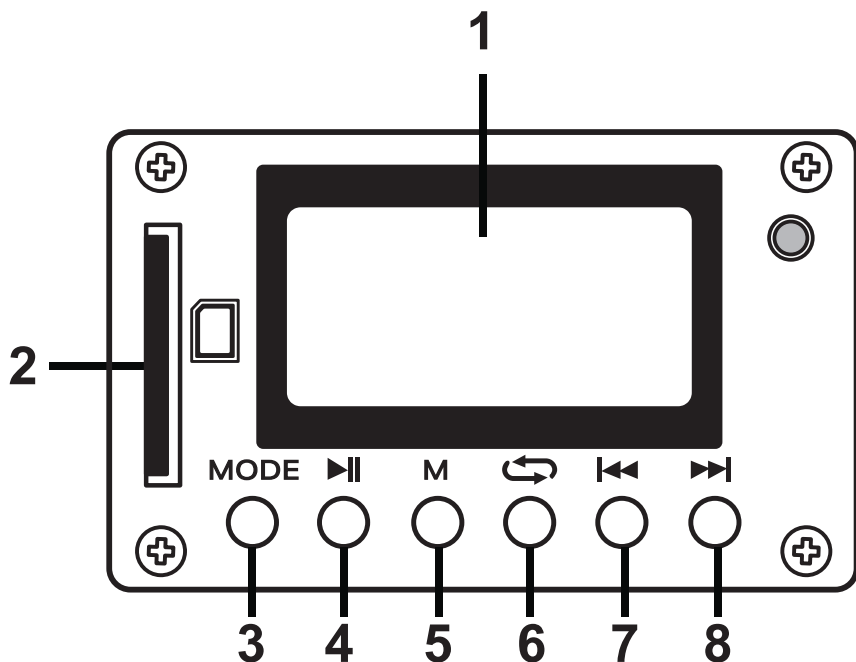


# PLAYBACK MODULE





# BAF-520



**THE CONTROLS CORRESPONDING TO CHANNEL 4  
ALSO SUITABLE FOR MP3 PLAYER**



1. Display
2. SD card slot (with MP3 files)
3. No function
4. Play / Pause
5. Playback menu \*
6. Repeat tracks (ALL: all / Folder: one folder / One: one track / Random: all randomly)
7. Previous track / Fast rewind \*\*
8. Next track / Fast forward \*\*

\* Use the buttons   to scroll through the options. Press  to confirm and  to exit.

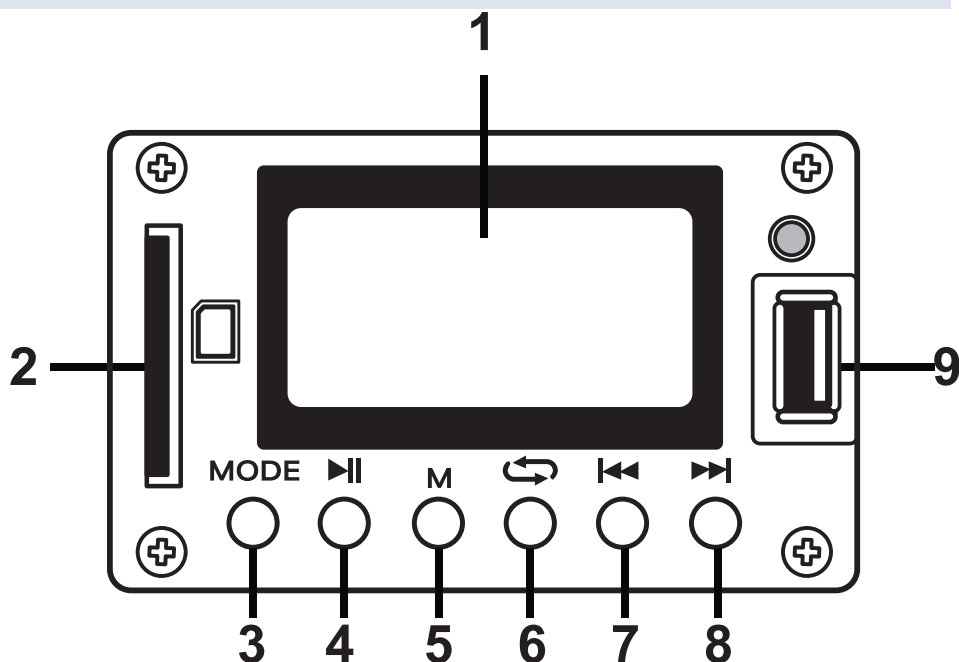
\*\* Press and hold

# Playback module

# BAF-520BT



**THE CONTROLS CORRESPONDING TO Channel 4  
ALSO SUITABLE FOR MP3 PLAYER**

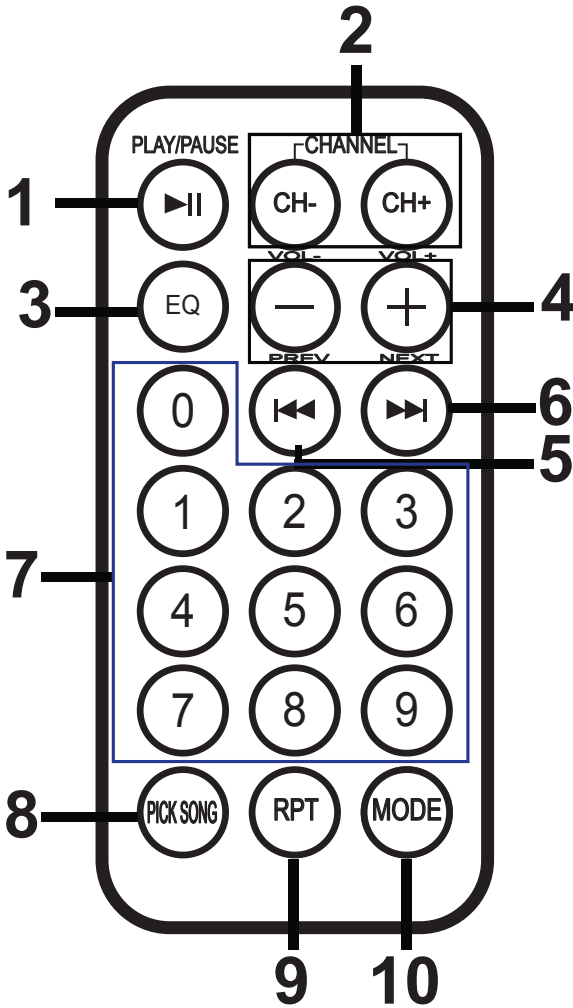


1. Display
2. SD card slot (with MP3 files)
3. Change playback mode (SD / USB / Bluetooth / FM Radio)
4. Play / Pause / Automatic Search for FM stations
5. Playback menu \*
6. Repeat tracks (ALL: all / Folder: one folder / One: one track / Random: all randomly)
7. Previous FM Station / Track / Fast Backward \*\*
8. Next FM Track / Station / Fast Forward \*\*
9. USB memory port (with MP3 files)

\* Use the buttons **⏮** **⏭** to scroll through the options. Press **⏸** to confirm and **M** to exit.

\*\* **Press and hold**

# Remote control

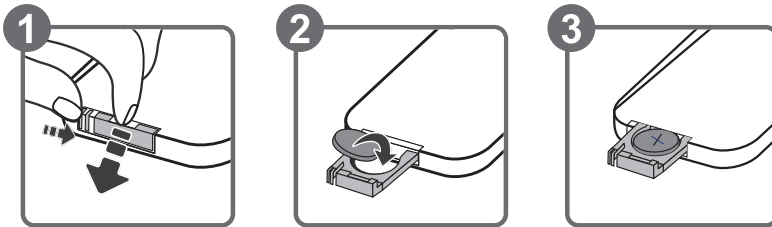


1. Play / Pause / Automatic search of FM stations \*
2. Manual selection of FM station \*
3. Equalization
4. Decrease / Increase volume
5. Previous track / Previous FM station \*
6. Next track / Next FM station \*
7. Direct selection of track number
8. Not available for this version
9. Repeat
10. Change playback mode \* (SD / USB / Bluetooth / FM Radio)

\* Only for BAF-520BT

## BATTERY REPLACEMENT

Insert a CR2025 battery. Be sure to place it with the polarity as follows:



## PLAYBACK OPTIONS

From the module you can play music via Bluetooth \*, SD memory or USB \*, and tune into FM radio stations \*.

Go to pages 11 and 12 of this manual to learn how to control playback from the module, or pages 13 and 14 to view the remote control functions.

### BLUETOOTH CONNECTION\*

1. Press the **MODE** button on the module or on the remote control to switch to Bluetooth mode.
2. Enter the Bluetooth options on the device you want to link.
3. Locate and select Steren BAF-520BT. If the connection is successful, the display will read "Connected!"
4. Start playback from the device.

### SD/USB memory\*

1. Insert SD or USB memory with MP3 files into the corresponding port.
2. Press the **MODE** button on the module or remote control to switch to SD or USB mode. Playback will start automatically

### RADIO FM\*

Press the **MODE** button on the module or on the remote control to switch to FM radio mode.

**\*Only model BAF-520BT**

# SPECIFICATIONS

Input: 120 V ~ 60 Hz 100 W máx  
Frequency response: 50 Hz – 20 kHz < 1dB  
Phantom output: 30 V  
THD: < 0,1%  
SNR: < -110 dB  
Consumption: 60W/h  
Standby Power consumption: Not applicable

Remote control  
Alimentación: 3 V  (1 x CR2025)

Speakers  
Woofer: 25 cm (10")  
Tweeter: 25 mm (1")  
Impedance: 4 ohms  
Power: 2 x 100 W  
Frequency response: 50 Hz – 20 kHz + 3dB @ 1 W





[www.steren.com](http://www.steren.com)